

L'initiative



NADIA KOUNDA

Je me sens
proche
des fortes
personnalités!

Page 6

ÊTRE MAGRÉBIN
ET DÉCROCHER UN EMPLOI?



Mission pas
impossible du tout!

Page 4

ENTREPRISES
EN DÉMARRAGE :

Les bons
conseillers ne
manquent pas
de clients



Page 5



Tout le calendrier culturel du mois d'octobre

Page 7

DeGama Coopérative de solidarité pour les immigrants

Initiée par Nathalie Rochefort, Dominique Mené-Smiley, Mélodie Roussel, Sawsan Mbirkou et André Kervella, DeGama est une coop de solidarité qui propose des services d'accueil et d'orientation de première ligne à la population immigrante. Situé dans un lieu convivial elle offre, via des ateliers et de conférences, un accès à des ressources adaptées aux besoins spécifiques de chacun pour faciliter leur intégration au Québec.

Ainsi, la coopérative s'est donné pour mission de développer un milieu où chacun se sentira intégré. L'organisme a pour objectif de favoriser le développement personnel, professionnel et social des immigrants. Il est un lieu d'expression et de diffusion qui est à l'écoute de sa clientèle et de ses membres. Ce qui lui permet de rester « branchée » sur sa mission de base.

La coopérative est également un lieu de référence et de réseautage qui sert de tremplin en termes de connaissance des services et des particularités de la société québécoise. Elle joue un rôle d'animation dans la communauté en organisant des activités sociales telles que les séances de réseautage et les 5 à 7. Des ateliers et des conférences sur divers thèmes sont abordés tels que le logement, l'héritage, la défiscalisation des œuvres d'arts, la recherche d'emploi, etc. De plus la coopérative met en place des soirées et des semaines thématiques pour découvrir les régions du Québec, l'histoire du Québec et les soirées portant sur les pays d'origines des immigrants.

Mettez toutes les chances de votre côté!



Il n'est pas facile, pour les nouveaux arrivants, de trouver un emploi dans leur domaine. Le truc? Il faut apprendre à chercher comme les Québécois.

Les méthodes de recherche d'emploi varient d'un pays à l'autre. Voici quelques trucs pour s'adapter aux attentes des employeurs d'ici.

1. S'informer

Avant de commencer vos démarches, renseignez-vous sur les secteurs d'emploi qui vous intéressent. Le site d'Emploi-Québec présente des informations sur les perspectives d'emploi, les métiers en demande et les industries qui embauchent. Vous pouvez également consulter les sites des ordres professionnels. Ils permettent de vérifier si vous pourrez pratiquer votre profession ici, et, si oui, selon quelles exigences

et dans quelles conditions.

2. Transférer ses acquis

Vous ne pouvez pratiquer votre métier d'ingénieur civil au Québec? Tout n'est pas perdu. Les ingénieurs étrangers peuvent devenir technologues, par exemple. Quelques mois suffisent parfois pour acquérir les attestations ou les certificats de qualifications nécessaires. Certains organismes, comme l'Hirondelle, à Montréal, peuvent guider les immigrants dans ce processus.

3. Faire valoir ses forces

Certains immigrants font preuve de grande modestie, pour des raisons culturelles. Or, pour être convoqué à des entrevues d'embauche, il faut savoir se vendre dès la première fois que l'on communique avec un

employeur potentiel. Il faut connaître ses forces et ne pas craindre de vanter ses bons coups professionnels.

4. Découvrir le marché caché

Les postes vacants ne sont pas tous annoncés dans les journaux. On doit donc développer le réflexe de chercher les emplois cachés. Il faut parcourir les foires de l'emploi et faire appel à ses contacts personnels. On peut aussi communiquer directement avec les employeurs trouvés sur le site d'Emploi-Québec, par exemple.

5. Réussir l'entrevue

Les employeurs du Québec accordent une grande importance à la ponctualité. On n'arrive pas en retard à un entretien d'embauche. Avant une entrevue, effectuez le trajet au moins une fois pour connaître le temps de transport nécessaire. Pour mettre en valeur son expérience, il faut parler au «je». Dites, par exemple, «j'ai élaboré un plan d'urgence pour l'entreprise» plutôt que «dans le cadre de ce projet, nous avons mis sur pied un plan d'urgence.»

Consultez des centaines d'offres d'emploi et d'autres conseils carrière au www.jobboom.com (Cet article est publié en partenariat avec Jobboom)

Gala Interculturel d'Excellence le 4 octobre

Horizons Interculturels Québec à la réussite de l'intégration des immigrants. Ce Gala d'Excellence est l'unique rendez-vous dans le grand Montréal où l'on valorise l'apport des immigrants.

Renaissance au 7550 boulevard

Henri-Bourassa Est,
Montréal dès 19h00.

Lors de cette soirée, des prix d'Excellence seront décernés à des immigrants dans différents domaines d'activité ainsi qu'à des personnes et des organismes québécois qui se sont démarqués au cours de l'année par leur soutien, leur implication, leur support

L'initiative

RECRUTE

RECHERCHONS :

- Rédacteurs et journalistes pigistes
- Représentants des ventes

Envoyez votre CV et votre lettre de présentation à l'adresse [courriel: rh@linitiative.ca](mailto:rh@linitiative.ca)

Seules les personnes sélectionnées en entrevue seront contactées

Remorquage AMINE

514-638-1971

Remorquage, achat-vente
d'Autos, Van
Camions
SCRAP





ÉDITORIAL

Aïd Al-Adha Moubarak

Ce mois d'octobre coïncide avec la célébration de la fête de l'Aïd Al-Adha, l'occasion pour les musulmans du monde entier de commémorer la soumission du prophète Ibrahim Alayhi El Salam à Dieu. Sayidouna Ibrahim accepta d'égorger son fils Ismaël sur l'ordre de Dieu qui lui envoya au dernier moment l'archange Gabriel pour échanger l'enfant par un mouton qui servit d'offrande.

Les musulmans célèbrent ainsi cette soumission en sacrifiant un animal qu'ils partagent avec leurs proches et les nécessiteux. Au Québec, on ne déroge pas à la tradition, puisque les membres de la communauté ont la possibilité de magasiner

leur mouton dans des fermes qui font la publicité de leur service comme c'est le cas de la ferme Denis Lemire, alors que des abattoirs Hallal tels que Emin présentent les vertus de leur abattage qui respecte les règles de propreté qui sont en vigueur dans la province. L'ambiance de fête est très présente et de nombreux spectacles sont organisés pour la circonstance (page7) pour se rassembler dans un esprit festif qui nous fait penser, nostalgie oblige, à la chanson « Ibrahim El Khalil » qui est interprétée par le chanteur Algérien Abdelkrim Dali. Ce Maâlem de la chanson Hawzi aborde de manière poétique l'épisode du sacrifice du prophète Ibrahim. Pour

la petite histoire, plus de trente six ans après le décès de l'artiste, la version noir et blanc de la chanson continue à être diffusée dans la chaîne algérienne. D'ailleurs, on ne pourrait pas imaginer l'Aïd Al-Kebir sans écouter ce titre..

Aussi, à l'occasion de la célébration de l'Aïd Al-Adha, nous souhaitons à toute la communauté musulmane, Aïd Moubarak Karim. Que cette célébration unisse les cœurs et qu'elle fasse entrer la paix dans les âmes de chacun. Aïdkoum Moubarak.

Par Réda Benkoula

Forum de développement économique pour Saint-Michel

Le 24 octobre à la Maison du Citoyen



La première édition du Forum de développement économique St-Michel aura lieu le vendredi 24 octobre 2014 à La Maison du Citoyen situé au 7501, rue François-Perrault.

Le Forum qui se déroulera dans l'arrondissement de Saint-Michel entend se diviser en deux chantiers qui poursuivront des objectifs précis et réalistes. Mme Anie Samson, vice-présidente du comité exécutif et maire de l'arrondissement a tenu à préciser que « C'est une initiative qui nous tient à cœur, Saint-Michel est un quartier jeune, dynamique, et riche de potentiel, avec des citoyens et organismes du milieu très impliqués dans leur vie de quartier. Nous comptons beaucoup sur ce forum afin de mettre l'emphase sur tout le potentiel existant de ce beau quartier ».

En effet, cet événement permettra de réunir et mobiliser les différents acteurs économiques, institutionnels et communautaires dans le but d'améliorer la performance et le développement économique du quartier de St-Michel pour atteindre des résultats à moyen et long terme en création d'entreprises, d'emplois et de richesse.

Pour rappel, l'annonce de cet événement était faite le 28 mars dernier en présence de

Monsieur Frantz Benjamin, conseiller de ville du district de Saint-Michel et Monsieur David Heurtel, député de la circonscription de Viau.

A cette occasion, Monsieur David Heurtel déclarait que « Le développement économique du quartier est au cœur de ma stratégie pour améliorer la situation de l'emploi dans Viau et mon engagement à organiser, dès l'automne prochain, un forum de développement économique pour Saint-Michel en est la pierre angulaire ».

L'organisation de ce forum de développement économique pour Saint-Michel est une démarche résolument collective, rassembleuse et motivante puisque l'objectif est de rassembler tous les acteurs autour d'une même table et de créer un environnement propice à la rencontre, l'échange, la concertation, la décision et l'action tel que le déclarait Monsieur Frantz Benjamin : « L'intégration économique de nombreux citoyens de Saint-Michel est au cœur des différents projets d'avenir de notre quartier. Je salue cette initiative de M. Heurtel qui va dans le sens des besoins exprimés par la population michéloise ».

Directeur - Fondateur : Réda Benkoula

Contactez-nous au : 514-360-6267

Site web : www.linitiative.ca

Rédaction : redaction@linitiative.ca

Pour vos publicités contactez-nous sur : pub@linitiative.ca

Rejoignez-nous sur facebook : [facebook.com/linitiative.ca](https://www.facebook.com/linitiative.ca)

Impression : Hebdolitho

Papier issu de sources responsables

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2014.

Reproduction interdite de tous les articles sauf accord de la rédaction.

A nos lecteurs

En tant que média participatif « L'initiative » vous encourage à soumettre vos textes en tout temps. L'exclusivité des contributions est exigée. En raison des contraintes liées à la pagination et pour une meilleure lisibilité des textes. Les contributions adressées au journal ne devront pas dépasser les 600 mots. Si celles-ci sont plus longues elles seront publiées sur le site Internet du journal avec le consentement de leurs auteurs. Le texte doit être en format .doc ou .rtf. Vous devez indiquer, en tête du document votre nom, votre adresse courriel et le titre de votre texte. N.B. Les textes seront révisés avec les auteurs avant publication. Envoyez vos textes à : redaction@linitiative.ca

Être magrébin et décrocher un emploi?

Mission pas impossible du tout!

Même avec un diplôme en poche et de l'expérience, plusieurs immigrants pourtant bien préparés n'arrivent pas à trouver un emploi dans leur domaine. Existe-t-il un secret pour décrocher l'emploi de ses rêves? Il semble que oui, et qu'il suffit d'adopter une stratégie simple en six points.

Selon les données du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, la province a accueilli 49 000 nouveaux arrivants en 2009, dont 16 % avaient en poche au un diplôme collégial et 51%, un diplôme universitaire. Toutefois, un diplôme, même collégial ou universitaire ne suffit pas toujours pour trouver du travail. Environ un quart des immigrants sont toujours au chômage après cinq ans passés au Québec, un taux trois fois supérieur à celui des Québécois dits « de souche » et ce, même si les québécois affichent un taux de diplomation de 30% au collégial et de 19% à l'université.

Il existe pourtant une stratégie qui, si elle exige certains efforts, porte fruit dans la recherche d'emploi pour la plupart des immigrants souhaitant intégrer le marché du travail. Elle s'avère aussi efficace pour les Québécois de souche qui veulent

réintégrer le marché du travail après des années d'absence.

Mettre de l'ordre dans sa vie personnelle

Il s'agit de la première étape pour pouvoir se concentrer sur sa recherche d'emploi. Avoir une adresse stable, une gardienne et des papiers en ordre: passeport, permis de conduire, carte d'assurance-maladie, numéro d'assurance sociale permet d'avoir l'esprit libre pour votre recherche d'emploi.

Assistez à un atelier de techniques de recherche d'emploi

Ces ateliers peuvent vous en apprendre beaucoup sur votre nouveau milieu de vie et ses particularités. Par exemple, 85% des emplois ne sont pas affichés, les retards en entrevue sont mal perçus, ici, les cv mettent davantage l'accent sur les réalisations plutôt que sur les diplômes et autres trucs du genre. Ce qui vous permettra d'adapter votre cv pour répondre aux exigences des recruteurs. L'objectif demeure de démontrer ce dont vous êtes capable donc aucun aspect n'est à négliger et les ateliers peuvent vous être grandement utiles. De plus, ces ateliers sont aussi l'occasion de bâtir votre réseau et d'être soutenu dans votre

démarche

Une subvention salariale incitative

Il est possible pour aider l'intégration des personnes formées à l'étranger et référées par un ordre professionnel ou pour les bénéficiaires de l'aide sociale, de bénéficier d'une subvention salariale pour faciliter leur retour sur le marché du travail. Cela suffit souvent pour encourager un employeur à vous embaucher.

Se renseigner sur le secteur convoité

Pour vous tailler une place, vous devez connaître le secteur où vous souhaitez travailler ici, au Québec. Par exemple, un mécanicien de machines fixes doit connaître les principales entreprises du secteur, les équipements utilisés et les compétences recherchées. Idem pour tous les chercheurs d'emploi, que vous soyez électricien, informaticien, médecin, enseignant ou cuisinier. Les ateliers de recherche d'emploi sont encore une fois, de bons endroits pour trouver ce genre de renseignements. On trouve aussi ces renseignements dans les comités sectoriels.

Développer son réseau de contacts personnels

Créer des contacts dans différentes sphères peut vous aider à dénicher un poste. Qu'il s'agisse d'un club de randonnée, d'un cours de cuisine, d'un comité de loisirs ou autre, n'oubliez pas que 85% des postes ne sont pas affichés et que vous y rencontrerez peut-être quelqu'un qui a entendu parler d'un poste pouvant vous intéresser.

Avoir une expérience québécoise

Même si vous possédez plusieurs années d'expérience dans votre pays d'origine, un employeur potentiel peut avoir des difficultés à bien évaluer vos capacités. Tentez d'obtenir une première expérience en sol québécois et vous progresserez plus rapidement. Il peut s'agir de bénévolat comportant des tâches similaires à votre ancien poste ou encore, d'un stage en entreprise. Toutefois, vous pourriez aussi accepter un poste en dessous de vos compétences qui vous permettra d'apprendre le secteur et d'y décrocher éventuellement le poste convoité en peu de temps.

Martine Dallaire



Programme en création
d'une entreprise en restauration

OUVRIR SON RESTAURANT



• Le CDER Montréal a pour but de vous aider dans la création de votre entreprise, que ce soit un café, snack, bistro, concept de franchise...
Comment créer son restaurant et obtenir du financement ?

www.cdermontreal.com
info@cdermontreal.com

**Nouvelle session
débutant le
1^{er} novembre 2014**

Des questions à éviter en entrevue



C'est vous l'interviewé

Ne commencez pas vos phrases par : «pourquoi». Vous ne devez pas prendre le contrôle de l'entretien ni donner l'impression au recruteur qu'il doit justifier sa position.

Évitez aussi de poser plus de deux ou trois questions afin de ne pas monopoliser la parole et prolonger

Certaines questions sont à éviter en entrevue d'embauche, pour ne pas compromettre vos chances de décrocher le poste. **Soyez vigilant !**

Même si vous vous sentez parfaitement à l'aise avec le recruteur et que l'entretien se déroule bien, il y a des points que vous auriez tout intérêt à ne pas aborder.

Ce que l'entreprise peut faire pour vous...

Lors d'une première entrevue, surtout pour un candidat peu expérimenté, il serait malavisé de poser des questions sur les avantages sociaux, les horaires de travail, les vacances ou le salaire. On n'en est pas rendu là, sauf si c'est l'employeur qui en parle.

indûment l'entretien.

N'en dites pas trop

N'emmenez pas le recruteur sur un terrain qui vous est défavorable. Par exemple, demander si l'anglais est nécessaire pour le poste pourrait révéler au recruteur que vous n'êtes pas à l'aise avec cette langue. Restez vigilant!

Consultez des centaines d'offres d'emploi et d'autres conseils carrière au www.jobboom.com

(Cet article est publié en partenariat avec Jobboom)

Entreprises en démarrage

Les bons conseillers ne manquent pas de clients

Lancer une entreprise et en assurer la survie n'est pas une mince affaire. Selon Statistiques Canada, 25% des nouvelles entreprises canadiennes ferment leurs portes avant cinq ans d'existence. Seulement 36% ont survécu 5 ans ou plus et à peine un cinquième existaient toujours après 10 ans. Mais gare au désespoir ! Car il y'a toujours de la place pour ceux et celles qui apportent des idées révolutionnaires.

En théorie, les principaux facteurs-clés de succès d'une entreprise en démarrage sont l'envie, la détermination, le soutien des proches, un projet à qui vous tenez fortement et dont vous avez de l'expertise, un bon produit/service proposé aux bons clients, au bon moment, au bon prix et au bon endroit ! Selon la Banque de Développement du Canada, les meilleurs techniques pour améliorer les probabilités de succès de votre entreprise sont entre autres : planifiez et procédez méthodiquement, définissez une proposition de valeur efficace, entourez-vous des bonnes personnes, planifiez le financement à l'avance, trouvez les sources d'aide et ayez une perspective à long terme.

En pratique, le lancement d'une entreprise

c'est aussi et surtout, de la solitude à laquelle doit faire face l'entrepreneur, de la rareté de clients, de l'absence de salaire, des mauvais payeurs, du manque de connaissances en gestion et/ou de moyens informatiques, des tracasseries administratives et de la paperasse comme la TPS/TVQ, etc. Par conséquent, apprendre à faire tourner votre entreprise exige de la ténacité, de l'endurance et surtout de la vision.

La vente est, on ne peut mieux, la priorité la plus urgente pour les entreprises qui se trouvent à l'étape du démarrage. Les premiers contrats sont salvateurs et sont à la merci des façons de faire du gestionnaire en matière de la vente. Alors quoi qu'on en dise, les ventes restent une fin en soi et inutile de le dire : c'est le nerf de la survie. Selon l'adage, le secret pour faire de bonnes ventes est...de cesser de vendre. Les meilleurs vendeurs sont avant tout des conseillers de confiance qui écoutent activement et apportent de la valeur ajoutée. Ils aident et accompagnent les clients potentiels à découvrir et à comprendre leur besoin, et ce, en leur posant des questions simples. Ensuite, ils essaient ensemble de trouver la meilleure solution qui réponde aux

besoins exprimés. Forcer la vente avant même de connaître le besoin du client est synonyme de le pousser à la porte et/ou de le perdre de vue à jamais.

Détenir une base de données des clients classés selon le potentiel (faible, moyen ou excellent) vous aidera, faut-il le souligner, à adapter votre stratégie, à être proactif et à éliminer les mauvaises herbes en identifiant les pistes des clients potentiels qui n'aboutiront jamais et en canalisant votre énergie sur les plus promoteurs.

Il existe de nombreuses ressources pour aider les entreprises en démarrage à bien performer grâce à une méthode de vente efficace. Voici quelques unes qui peuvent vous être utiles :

- **Just Sell** : est une excellente ressource qui propose des citations en guise d'inspiration, des articles et des conseils.

- **Sales Tip A Day** : est un site dédié pour des idées novatrices afin de mettre en œuvre de nouvelles tactiques et stratégies de vente. * CRM Magazine : vous donne l'opportunité de demeurer au courant des meilleures pratiques en matière des technologies de l'information relatives au CRM (Customer Relationship

Management).

- **Selling Power** : est un magazine très connu qui propose des stratégies les plus récentes et pour tous les aspects liés à la vente.

- **Yesware** : est un bon outil de suivi et très prisé par les représentants de vente grâce à sa simplicité.

- **SalesJobsCanada.com** : si vous voulez trouver le candidat idéal afin d'augmenter le volume de vos ventes, ce site répond parfaitement à ce besoin.

Enfin, en évitant la frénésie de conclure des ventes par tous les moyens et en privilégiant plutôt le client est le meilleur gage de réussite. D'ailleurs, William Shakespeare qui est considéré comme l'un des plus grands dramaturges, écrivains et poètes de la culture anglaise le confirme en disant : « les bons conseillers ne manquent pas de clients ».

Saïd Kebir



Anie Samson

Vice-présidente du Comité exécutif
Responsable de la sécurité public et des services aux citoyens
Maire de l'arrondissement
asamson@ville.montreal.qc.ca
(514) 872-8173



Joyeux Aid Al-Adha à toute la communauté Musulmane de Montréal.

En mon nom et au nom des membres du conseil d'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension je vous souhaite une fête de l'Aid Al-Adha remplie de paix, de santé, de bonheur et de sérénité.

Que cette occasion soit pour vous un moment inoubliable entouré des personnes qui vous sont les plus chères.

« AID ADHA MOUBARAK »

Villeray
Saint-Michel
Parc-Extension

Montréal 

Nadia Kounda

Je me sens proche des fortes personnalités!



du Monde de Montréal. A cette occasion, l'artiste se confie au journal :

L'initiative : Vous avez interprété le rôle de Sheherazade dans la série « Alf Lila Wa Lila » qui était diffusée sur la chaîne Medi1 TV à l'occasion du mois de Ramadan. Quel souvenir gardez-vous de cette expérience?

Nadia Kounda : On a tourné « Les Mille et Une Nuits » l'été passé et quand j'y pense, je me dis juste que j'ai eu de la chance d'interpréter le personnage que je voulais : celui de princesse. Je sais que la prochaine fois que l'on me demandera quel rôle je rêverais d'interpréter, je répondrais autre chose qu'une princesse. En même temps, je fête mes 25 ans ce mois-ci, il est temps que je pense à incarner un rôle de jeune maman... par exemple...? (Rire)

On vous sent à l'aise quand vous jouez en Français et en Arabe. Y a-t-il des rôles que vous chérissez le plus?

Je me sens à l'aise à parler les deux langues. On s'est toujours exprimé en

arabe et en français dans mon entourage, le français étant la deuxième langue parlée au Maroc après ma langue maternelle. Quant aux rôles que j'aimerais interpréter... je dirai d'emblée les rôles dramatiques. Ce n'est pas pour autant que je ne voudrais pas jouer dans des comédies. Quand je vais au cinéma, c'est dans le but de me divertir et rire. Mais en tant qu'actrice, Je me sens proche des fortes personnalités qui sont porteuses de passé, au destin tragique et qui traversent des épreuves par exemple.

Vous avez interprété le personnage d'Aya dans le film « L'amante du Rif » de Narjiss Nejjar et celui de Sultana dans le film « Certifiée Halal » de Mahmoud Zemmouri. Était-il facile pour vous d'accepter ces rôles dans des films qui abordent les sujets tabous dans nos sociétés?

Tout à fait, les deux traitent d'un sujet tabou : celui de l'éducation sexuelle de la femme mais de manière totalement différente. Dans « L'amante du Rif » par exemple la réalisatrice a choisi de dénoncer ce tabou de manière frontale, avec la représentation d'un corps à l'écran, ce qui est un autre tabou dans nos sociétés. Pour moi, il ne s'agissait pas

simplement d'une histoire mais aussi du rapport avec la société dans laquelle je vis. Donc soit tu franchis le pas et tu te confrontes au tabou ou soit tu te retires du projet ! J'ai choisi d'embarquer dans le projet. Pour « Certifiée Halal », c'était sur le ton de la comédie qui est accepté plus facilement de la part du public.

Comment arrivez-vous à vous organiser pour allier études et travail ?

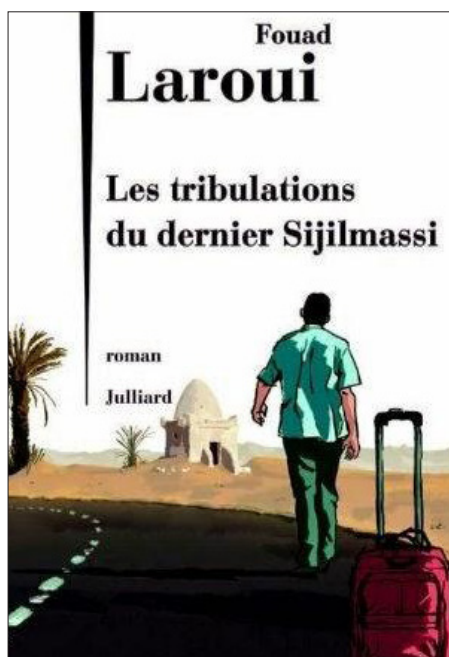
Le système canadien est super. Mes études s'adaptent à mon travail et rarement l'inverse. Je commence l'année en même temps que tout le monde... et au court de la session, je me dois de prendre de l'avance dans mes cours. Si je dois partir travailler, place au court par correspondance et examens à distance !

Quels sont vos projets futurs ?

J'attends la sortie en salle du film « Certifiée Halal » de Mahmoud Zemmouri au Maroc et en Europe. C'est une superbe comédie ! J'ai des propositions de film intéressantes au Maroc et aux Etats-Unis, mais je n'en dirai pas plus.

Propos recueillis par Réda Benkoula

Fouad Laroui Marginalisé malgré ma bonne foi



Le dernier roman de Fouad Laroui¹, *Les tribulations du dernier Sijilmassi*² est une réflexion sur l'homme et de ce qui peut lui traverser l'esprit aspirant au changement. La citation de Goethe: « celui qui aujourd'hui ne se retire pas entièrement

de ce bruit et ne se fait pas violence pour rester isolé est perdu » sert de prélude au roman. Nous sommes face à une histoire où le personnage principal Sijilmassi revient dans son village natal, Azemmour. Ayant décidé de démissionner, il a perdu par la même occasion son épouse et son logement : « Il allait falloir réduire les dépenses, vivre de façon plus frugale, être « regardant ». Le salaire de ce mois de mars allait être le dernier » On n'est pas en Suède, il n'y a pas d'allocations-chômage ici »³. Dans cette nouvelle vie où il considère que la tranquillité règne loin du monde de la modernité : « Eh! Bien ce serait une vie simple et tranquille... chaque matin ressemblerait au précédent, à celui qui viendrait, à tous les matins du monde. On se nourrit peu, mais sainement, de légumes cueillis au potager, de fruit pris sur l'arbre, de lait, de dattes. On ne craint pas de rester immobile, des heures durant. On consume ses heures en d'austères études, comme le hadj Maati »⁴, il devient le sujet de toutes les conversations. A ce titre, non seulement il est critiqué mais certains se permettent même de venir chez lui pour donner des leçons relevant de la religion, ce qu'il déplore: « La religion naturelle, c'est celle dans laquelle je dois d'abord savoir que quelque chose est un devoir avant de la reconnaître comme un commandement divin ». C'est le philosophe de Königsberg qui parle. Emmanuel Kant... Son diplôme de doctorat, décroché en 1755, porte en première ligne ces mots en arabe! « La ilâha illa llah, il n'y a de dieu que Dieu ». L'université allemande reconnaissait l'éminence de la science et de la pensée arabe (Il fut un temps où l'on nous prenait

au sérieux)⁵. D'un esprit cartésien, Sijilmassi n'arrive pas à comprendre toute la variété de l'islam: « (...) Je constate que chacun est persuadé que sa façon de pratiquer l'islam est la seule valable; en d'autres termes, que c'est lui qui connaît le vrai islam. Moyennant quoi, ce sont des dizaines de religions qui revendiquent ce nom, comme si des dizaines d'individus prétendaient s'appeler Archibald Pompon, et en plus, être le seul, l'unique, le vrai Archibald Pompon. C'est pourquoi, je te demande : quel islam, quand tu me parles de « l'islam »?

-Archibald Pompon?

-Laisse tomber, c'est juste une image. Mais ma question est sérieuse⁶. Dans ce questionnement Sijilmassi est Esseulé: « Je veux habiter sous la terre/comme dans son sépulcre un homme solitaire »⁷. La solitude est devenue la seule issue pour ne pas lutter contre les ignorants: « On ne gagne pas contre celui qui refuse le combat, contre celui qui a renoncé ».

Lamia Bereksi Meddahi

¹Auteur marocain et professeur à l'université d'Amsterdam Il a eu le prix Goncourt de la nouvelle en 2012.

²Fouad Laroui, *Les tribulations du dernier Sijilmassi*, Ed/Julliard, 2014.

³Ibid, p. 107.

⁴Ibid, p. 157.

⁵Ibid, p. 169.

⁶Ibid, p. 246.

⁷P. 321.

Festival International du Film Black de Montréal



Revivez avec Carole Dumont la couverture médiatique de la 10ème édition du FIBF de Montréal sur : www.linitiative.ca. À lire « Fire in the Blood: Le droit à la vie », « Le Crocodile du Botswana : Simplement Hilarant », « Victorieux ou morts mais jamais prisonniers : Le pouvoir du destin »... À lire aussi la chronique de mode « African Fashion Show Montreal : Un défilé aux couleurs de l'Afrique »

Festival du Monde Arabe de Montréal

Du 24 octobre au 8 novembre



Le Festival du Monde Arabe de Montréal a dévoilé la programmation de son quinzième anniversaire qui se tiendra du 24 octobre au 8 novembre 2014 sous le thème 15 folies métèques. Cultivant sa différence, le FMA présente des longs métrages tels que When I saw you,

Événements à ne pas rater

Nafaa et Berbanya le 4 octobre

Une soirée d'ambiance Kabyle sera organisée le 4 octobre à 19H30 au Théâtre Le Château, 6956, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2S4

Table ronde sur la Littérature Maghrébine le 8 octobre

L'organisme E-Passarelle organise une table ronde le mercredi 8 octobre à 18H00 à la bibliothèque interculturelle sis au 6767 Chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal, QC, H3S 2T6. La table ronde sur le thème de la Littérature maghrébine au Québec, du refus du cantonnement ethnique vers la médiation interculturelle sera animée par : Lilyane Rachedi, Nasira Belloula, Salah Beddiari, Kamel Benkirane, Fayrouz Fawzi et Mostefa Benfares.

Festival du nouveau cinéma du 8 au 19 octobre

Le Festival du nouveau cinéma fête sa 43ème édition qui se veut être lieu de de la convivialité de fête, du plaisir pour les amoureux du cinéma. Un événement à ne pas rater.

Soirée maghrébine le 12 octobre

A l'occasion de l'Aid El-Adha, une soirée maghrébine pour femme sera organisée le 12 octobre à la salle Club Hélios de 13H30 à 20H30, 1238 Rue Bélanger.

Rachid Lamerini au Château Classique le 18 octobre

Le chanteur marocain Rachid Lamerini sera en compagnie de l'orchestre Mustapha Boulal au Château Classique

Ladder to Damascus, Stable unstable, et It's about to rain. Comme à l'accoutumée, les activités et spectacles gratuits feront vibrer l'Espace Georges-Émile-Lapalme avec une panoplie d'animations multidisciplinaires regroupant musique, danse, poésie, conte, théâtre et humour. Parallèlement à la programmation gratuite des Arts de la Scène, le FMA propose également une exposition retraçant les 15 ans du festival dans la salle d'exposition de la Place des Arts. A travers des affiches, des extraits de spectacles, des interviews inédites et des illustrations, l'exposition retrace les contours d'une exceptionnelle aventure où s'entremêlent passions, fougues, acharnement, espoirs et désillusions. Au niveau des arts de la scène de nombreux spectacles seront programmés avec des artistes maghrébins. De l'Algérie on accueillera Kader Japonais, Freeklane, Lila Borsali, Abbas Righi et Hasna El Bacharia. Du Maroc on verra Aicha Redouane et Huitième Ciel et de la Tunisie on entendra les chants sacrés de Nafass ainsi que de nombreux autres artistes venus du Québec et d'ailleurs dans le monde.

le 18 octobre à 22H00 pour un spectacle familiale à l'occasion de l'Aid El-Adha.

Zina Daoudia, Samira Belhadj et Hatim Ammor le 18 octobre

Les artistes seront se produiront au Paradis qui se situe au 1833 Curé-Labelle, Laval, QC, H7T 5L8

Soirée Algéro-Marocaine au Riyad le 24 octobre

Hamid Ouchene, Cheb Faycal, Hamid et Mostafa Boulal animeront la soirée du 24 octobre à partir de 21H00 au restaurant Riyad, au 8621 Boul. St-Laurent, Montréal, QC, H2P 2M2

Le chanteur Alilou sera à Montréal le 25 octobre

Le chanteur Kabyle Alilou animera un spectacle festif le 25 octobre à Montréal au Théâtre Le Château. 6956, rue Saint-Denis. Montréal (Québec) H2S 2S4.

Gala d'Excellence 2014 le 1er novembre

La Fondation Club Avenir organise son Gala annuel de remise des prix d'Excellence qui aura lieu le samedi 1er novembre à 18h30 à la Salle du Gesù 1200 rue Bleury (Métro Place-des-Arts) à Montréal où sera reçu comme invitée d'honneur la grande artiste algérienne Hasna El Becharia, la rockeuse du désert pour une grande soirée musicale.

Pour plus de détails, consultez les affiches des spectacles sur www.linitiative.ca

Hamid Ouchene au Club Balattou le 5 octobre 2014



Hamid Ouchene se produira le 5 octobre à Montréal pour un spectacle haut en couleur. En effet, ce virtuose de la mandole qui avait enivré le public

lors de sa participation à la 28ème édition du Festival International Nuits d'Afrique sera de retour sur scène le 5 octobre à 21H00 au Club Balattou sis 4372 boulevard St-Laurent, Montréal, QC H2W 1Z5. Nous l'avons vu reprendre des chansons du répertoire Kabyle telles que Cteduyi, Zwit Rwit et A Vava Inouva du chanteur Idir. Très énergique sur scène et maniant d'une main de maître son instrument, le chanteur avait d'ailleurs repris des morceaux du patrimoine tels que la chanson Dour Biha, Ya Rayah de Dahmane El Harrachi ou encore Hakmet de Hachemi Guerouabi. Le rendez-vous est pris pour voir ou revoir l'artiste.

R.B

Célébrons le « souvenir » du 1^{er} novembre 1954 Soirée de variétés Algériennes

Amassons des Fonds pour la cause des cancéreux défavorisés en Algérie

En partenariat avec

L'association « Arts et Culture Atrium de Montréal »

& le Journal L'initiative

**Le samedi
1^{er} novembre 2014
à 20H00**

À la Maison Internationale de la Rive Sud,
2152, Boul Lapinière, Brossard, QC, J4W 1L9



Points de vente :
Salon Yulmaz-6636 Beaubien Est
Salon Hoggar - 436 Castelnau est
Pâtisserie Les Amandine - 5321 Charleroi
Informations: 438-875-1280 / 514-830-9544



Service d'Intégration au **M**arché du travail par **O**bjectifs



IMMIGRANTS SANS EMPLOI

Nous offrons des services spécialisés pour vous aider à atteindre vos **OBJECTIFS**

Critères d'acceptation :

- Immigrant (moins de 5 ans)
- Résident permanent
- Scolarité de niveau collégial ou universitaire
- Âgé de 25 ans et plus
- Maîtrise du français
- Ne pas être inscrit à un autre service d'aide à la recherche d'emploi

Conception L'Initiative



Contactez-nous au :
514 277-6776

Programme financé par : **Emploi Québec** 